

74TH CONGRESS. SESS. I. CHS. 466-469. AUGUST 7, 1935.

2115

this Act in excess of 10 per centum thereof on account of services rendered in connection with said claim, any contract to the contrary notwithstanding. Any person violating the provisions of this Act shall be deemed guilty of a misdemeanor and upon conviction thereof shall be fined in any sum not exceeding \$1,000.

Penalty for violation.

Approved, August 7, 1935.

[CHAPTER 467.]

AN ACT

For the relief of John E. Fondahl.

August 7, 1935.

[H. R. 2611.]

[Private, No. 169.]

Be it enacted by the Senate and House of Representatives of the United States of America in Congress assembled, That in the administration of any laws conferring rights, privileges, and benefits upon honorably discharged marines John E. Fondahl, formerly private in the Forty-fourth Company, Third Regiment, United States Marine Corps, shall hereafter be held and considered to have been honorably discharged from the naval service of the United States on September 14, 1921: *Provided*, That no bounty, back pay, pension, or allowance shall be held to have accrued prior to the passage of this Act.

John E. Fondahl.
Military record corrected.

Proviso.
No back pay, etc.

Approved, August 7, 1935.

[CHAPTER 468.]

AN ACT

For the relief of Ladislav Cizek.

August 7, 1935.

[H. R. 2679.]

[Private, No. 170.]

Be it enacted by the Senate and House of Representatives of the United States of America in Congress assembled, That the Secretary of the Treasury is authorized and directed to pay, out of any money in the Treasury not otherwise appropriated, to Ladislav Cizek, of Chicago, Illinois, the sum of \$500, in full settlement of all claims against the Government of the United States. Such sum represents reimbursement for loss sustained by the said Ladislav Cizek on account of forfeiture to the United States of a delivery bond executed by him to secure the appearance of Karel Velastin in proceedings for deportation of the said Karel Velastin: *Provided*, That no part of the amount appropriated in this Act in excess of 10 per centum thereof shall be paid or delivered to or received by any agent or agents, attorney or attorneys, on account of services rendered in connection with said claim. It shall be unlawful for any agent or agents, attorney or attorneys, to exact, collect, withhold, or receive any sum of the amount appropriated in this Act in excess of 10 per centum thereof on account of services rendered in connection with said claim, any contract to the contrary notwithstanding. Any person violating the provisions of this Act shall be deemed guilty of a misdemeanor and upon conviction thereof shall be fined in any sum not exceeding \$1,000.

Ladislav Cizek.
Payment to.

Proviso.
Limitation on attorney's, etc., fees.

Penalty for violation.

Approved, August 7, 1935.

[CHAPTER 469.]

AN ACT

For the relief of George Raptis.

August 7, 1935.

[H. R. 3506.]

[Private, No. 171.]

Be it enacted by the Senate and House of Representatives of the United States of America in Congress assembled, That the Secretary of the Treasury be, and he is hereby, authorized and directed to pay, out of any money in the Treasury not otherwise appropriated, to George Raptis the sum of \$500, in full settlement of all claims

George Raptis.
Refund of immigration bond.